

Страховий продукт: «Страхування сільськогосподарських тварин»
Insurance product: “Insurance of farm animals”
Код програми страхування / Insurance program code 090

Договір страхування сільськогосподарських тварин /Accident Insurance of farm animals

№. _____

Індивідуальна частина (Частина 1)/ The individual part (Part 1)

Дата: __/__/____

Date: __/__/____

1. СТРАХОВИК		1. INSURER	
Акціонерне товариство «Страхова компанія «Країна» (АТ «СК «Країна»), яке у подальшому іменується «Страховик», в особі _____, що діє на підставі _____.		Joint-Stock Insurance Company Krayina (JS Krayina IC), hereinafter referred to as the Insurer, in the person of _____, acting on the basis of Power _____.	
04176, м. Київ, вул. Електриків, 29-А ЄДРПОУ: 20842474 , Реєстраційний номер в Реєстрі фінансових установ: 11101172 (Свідоцтво про реєстрацію фінансової установи серії СТ № 333, дата видачі свідоцтва: 24.06.2004)		29A Elektrykiv Street, Kyiv, 04176 EDRPOU code: 20842474 Registration number in the Register of Financial Institutions: 11101172 (Certificate of registration of a financial institution, series CT No. 333, date of issue: 24.06.2004)	
IBAN UA443534890000026505000000025 в АТ «АСВІО БАНК» тел.: (044) 5904800, (044) 5904801, 0800 500467, 890 з мобільного (цілодобово), www.krayina.com		IBAN: UA443534890000026505000000025 in ASVIO BANK, JSC tel.: (044) 5904800, (044) 5904801, 0800 500467, 890 from mobile (round the clock), www.krayina.com	
місцезнаходження відокремленого підрозділу Страховика:		location of the Insurer's stand-alone business unit:	
04053, м. Київ, Кудрявський узвіз 7, поверхи 9-10		04053, Kyiv, Kudriavskyi Uzviz 7, floors 9-10	
2. СТРАХУВАЛЬНИК		2. INSURANT	
ПІБ /найменування		Full name / name	
Адреса		Address	
РНОКПП/ЄДРПОУ / RNOKPP (tax number)/EDRPOU		Дата реєстрації / Date of registration	
Номер телефону / Telephone		Email	
3. ВИГОДОНАБУВАЧ		3. BENEFICIARY	
ПІБ /найменування		Full name / name	
Адреса		Address	

РНОКПП/ЄДРПОУ / RNOKPP (tax number)/EDRPOU		Дата реєстрації / Date of registration	
4. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОБ'ЄКТ СТРАХУВАННЯ		4. INFORMATION ON THE OBJECT OF INSURANCE	
4.1. Об'єктом страхування є майно на праві володіння, користування і розпорядження майном та/або можливі збитки чи витрати. Для цього страхового продукту майном є сільськогосподарські тварини.		4.1. The Object Insured is the property on the right of possession, use and disposal of property and/or possible losses or expenses. For this insurance product, the property is farm animals.	
4.2. Застраховані тварини		4.2 Insured animals	
5. УМОВИ СТРАХУВАННЯ		5. INSURANCE CONDITIONS	
5.1. Страхові випадки		5.1. Insured events	
5.1.1. Страхові випадки за класами 8, 9: пошкодження/знищення (загибель) або втрата Застрахованого майна.		5.1.1. Insured events under classes 8, 9: damage/destruction (loss) or loss of the Insured Property.	
5.2. Страхові ризики		5.2. Insurance risks	
5.2.1. Вогонь (пожежа, крім підпалу)	TAK/NI	5.2.1. Fire (fire other than arson)	YES/NO
5.2.2. Вибух	TAK/NI	5.2.2. Explosion	YES/NO
5.2.3. Природні явища (удар блискавки, стихійні лиха)	TAK/NI	5.2.3. Natural phenomena (lightning strike, natural disasters)	YES/NO
5.2.4. Нещасний випадок	TAK/NI	5.2.4. Accident	YES/NO
5.2.5. Поломка, зупинка чи пошкодження системи вентиляції, що перешкоджає її повноцінному функціонуванню	TAK/NI	5.2.5 Breakdown, stoppage or damage to the ventilation system that prevents its full functioning	YES/NO
Пошкодження чи виведення з ладу систем годівлі тварин, що не дозволяє забезпечити подачу корму у стайні	TAK/NI	Damage to or failure of animal feeding systems, which prevents the supply of feed to stables	YES/NO
Відсутність електропостачання (знеструмлення) підприємства чи перерва у електропостачанні, окрім випадків, коли це відбулося з вини Страхувальника	TAK/NI	Lack of power supply (blackout) of the enterprise or interruption in power supply, except when it was the fault of the Insured	YES/NO
Короткого електричного замикання, яке призводить до поломки, зупинки або неповноцінної роботи (роботи з перебоями) електрообладнання, системи вентиляції, системи годівлі	TAK/NI	Short circuit, which leads to breakage, stoppage or inadequate operation (intermittent operation) of electrical equipment, ventilation system, feeding system	YES/NO
Нападу диких звірів та бродячих собак	TAK/NI	Attacks by wild animals and stray dogs	YES/NO
Протиправні дії третіх осіб	TAK/NI	Unlawful actions of third parties	YES/NO
Інфекційні та неінфекційні хвороби, в тому числі хвороби з переліку МЕБ (Міжнародне епізоотичне бюро)	TAK/NI	Infectious and non-infectious diseases, including diseases from the OIE (International Office of Epizootics)	YES/NO
5.3. Територія дії Договору (місце утримання Застрахованих тварин)		5.3. The territory of the Agreement (place of keeping of the Insured Animals)	

6. СТРАХОВА СУМА, СТРАХОВИЙ ТАРИФ І СТРАХОВА ПРЕМІЯ (СТРАХОВИЙ ПЛАТІЖ)			6. SUM INSURED, INSURANCE RATE AND INSURANCE PREMIUM (INSURANCE PAYMENT)	
6.1. Загальна страхова сума, грн.			6.1. Total sum insured, UAH.	
6.2. Страховий тариф			6.2. Insurance rate	
6.3. Франшиза			6.3. Franchise	
6.4. Страхова премія			6.4. Insurance premium	
6.5. Клас страхування			6.5. Class of insurance	
8 «Страхування майна від вогню та небезпечного впливу природних явищ» 9 «Страхування майна від шкоди, заподіяної градом, морозом, іншими подіями (включаючи крадіжку, розбій, грабїж, умисне пошкодження / знищення майна), крім подій, визначених у класі 8»			8 “Property insurance against fire and dangerous effects of natural phenomena” 9 “Insurance of property against damage caused by hail, frost, other events (including theft, robbery, robbery, intentional damage/destruction of property), except for events specified in class 8”	
7. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ ТА УМОВИ СПЛАТИ СТРАХОВОГО ПЛАТЕЖУ			7. TERM OF THE AGREEMENT AND TERMS OF PAYMENT OF THE INSURANCE PREMIUM	
7.1. Договір набирає чинності з 00:00 годин дня, вказаного як початок періоду страхування у п.7.2. за умови сплати страхової премії одноразово у строк, вказаний у п.7.2. При несплаті страхової премії у строк, зазначений у п.7.2 Частини 1 Договору, такий Договір вважається таким, що не набрав чинності/			7.1. The Agreement shall enter into force at 00:00 hours of the day specified as Insurance period start date according to the clause 7.2. provided that the insurance premium is paid in a one instalment by the date specified in clause 7.2. Insurance Premium within the term specified in clause 7.2 of Part 1 of the Agreement, such Agreement shall be deemed not to have entered into force.	
7.2. Строк дії періодів страхування та розмір страхових платежів:			7.2. Duration of the insurance periods and the amount of insurance payments:	
Період страхування / Insurance period	Дата початку періоду страхування:/ Insurance period start date:	Дата закінчення періоду страхування (включно) / Insurance period end date (inclusive)	Сума страхової премії, грн. / Insurance premium, UAH	Строк сплати (включно) / Payment term (inclusive)
1.				
7.3. При зміні реквізитів для оплати страхової премії Страховик письмово повідомляє Страхувальника у строк за 30 календарних днів до запланованого строку сплати.			7.3. In case of change of details for payment of Insurance Premium, the Insurer shall notify the Insurant in writing within 30 calendar days prior to the scheduled payment date.	
7.4. Строк дії цього Договору не може продовжуватись.			7.4. The term of this Agreement may not be extended.	

8. ПОРЯДОК РОЗГЛЯДУ ЗВЕРНЕНЬ СПОЖИВАЧІВ

8.1. Порядок розгляду звернень споживачів Страховиком розміщений за посиланням <https://krayina.com/page/zakhist-prav-spozhibachiv-finansovikh-poslug>

8.2. Захист прав споживачів фінансових послуг здійснює Національний банк України та інші державні органи в межах своєї компетенції.

8. PROCEDURE FOR CONSIDERATION OF CONSUMER COMPLAINTS

8.1. The Insurer's procedure for consideration of consumer complaints is available at <https://krayina.com/page/zakhist-prav-spozhibachiv-finansovikh-poslug>

8.2. The National Bank of Ukraine and other state authorities shall protect the rights of consumers of financial services within their competence.

9. СТРОКИ ПРИЙНЯТТЯ РІШЕННЯ ПРО СТРАХОВУ ВИПЛАТУ ТА ЗДІЙСНЕННЯ СТРАХОВИХ ВИПЛАТ

9.1. Рішення про виплату або відмову у виплаті страхового відшкодування приймається Страховиком протягом 10 (десяти) календарних днів з дня отримання Заяви на виплату страхового відшкодування та інших документів, необхідних для підтвердження настання страхового випадку, з'ясування обставин, причин настання страхового випадку та/або визначення розміру збитку та способу виплати страхового відшкодування й затверджується Страховим актом за встановленою Страховиком формою.

9.2. При визнанні випадку страховим, Страховик протягом 5 (п'яти) робочих днів з моменту складення страхового акту здійснює виплату страхового відшкодування.

9.3. Страховик повідомляє Страхувальника про відмову у виплаті страхового відшкодування в письмовій формі з обґрунтуванням причин відмови, протягом 5 (п'яти) робочих днів з моменту затвердження страхового акту.

10. ДОДАТКОВІ УМОВИ

10.1. Договір страхування не є додатковим до інших товарів, робіт або послуг, що не є страховими.

10.2. Частка витрат пов'язаних безпосередньо з укладенням і виконанням Договору страхування становить 40%.

11. ІНШІ УМОВИ

11.1. Підписанням цього Договору страхування, Страхувальник підтверджує, що йому до укладення Договору страхування у повному обсязі надана доступна та вичерпна інформація про страховий продукт за посиланням <https://krayina.com/page/strakhuvannya-silskogospodarskikh-tvarin>, про Страховика за посиланням <https://krayina.com/page/public-information/rozkrittya-informatsii> та страхового посередника (за наявності), а рішення укласти Договір страхування Страхувальником прийнято усвідомлено.

11.2. Порядок внесення змін, дострокового припинення чи розірвання Договору страхування, їх правові наслідки визначені у Розділі 15 Частини 2 Договору.

11.3. Права та обов'язки Сторін, відповідальність Сторін за невиконання та/або неналежне виконання умов Договору страхування визначено у Розділі 13-14 Частини 2 Договору.

11.4. Порядок та умови відмови від Договору страхування визначено у Розділі 16 Частини 2 Договору.

9. TERMS OF MAKING A DECISION ON INSURANCE PAYMENT AND MAKING INSURANCE PAYMENTS

9.1. The decision to pay or refuse to pay insurance indemnity shall be made by the Insurer within 10 (ten) calendar days from the date of receipt of the Claim for payment of insurance indemnity and other documents required to confirm occurrence of insured event, clarify circumstances, causes of insured event and/or determine the amount of loss and method of payment of insurance indemnity and shall be approved by the Insurance report in the form established by the Insurer.

9.2. If the event is recognized as insured, the Insurer shall pay the insurance indemnity within 5 (five) working days from the date of drawing up the insurance report

9.3. The Insurer shall notify the Insurant of refusal to pay insurance indemnity in writing with justification of the reasons for refusal within 5 (five) working days after approval of the insurance claim.

10. ADDITIONAL CONDITIONS

10.1. The insurance Agreement shall not be additional to other goods, works or services that are not insurance.

10.2. The share of expenses directly related to the conclusion and performance of the Insurance Agreement shall be 40%.

11. OTHER TERMS AND CONDITIONS

11.1. By signing this Insurance Agreement, the Insured confirms that prior to entering into the Insurance Agreement he/she has been provided with accessible and comprehensive information about the insurance product at <https://krayina.com/page/strakhuvannya-silskogospodarskikh-tvarin>, about the Insurer at <https://krayina.com/page/public-information/rozkrittya-informatsii> and the insurance intermediary (if any) in full, and the decision to enter into the Insurance Agreement has been made consciously.

11.2. The procedure for amendments, early termination or cancellation of the Insurance Agreement, their legal consequences are set out in Section 15 of Part 2 of the Agreement

11.3. The rights and obligations of the Parties, liability of the Parties for non-fulfillment and/or improper fulfillment of the terms of the Insurance Agreement are defined in Sections 13-14 of Part 2 of the Agreement.

11.4. The procedure and conditions for withdrawal from the Insurance Agreement are set out in Section 16 of Part 2 of the Agreement

11.5. Порядок розрахунку страхових виплат, умови та строки здійснення страхових виплат визначено у Розділах 18-19 Частини 2 Договору.

11.6. Підстави відмови у страховій виплаті визначено у Розділі 21 Частини 2 Договору.

11.7. Перелік винятків із страхових випадків та обмеження страхування визначено у Розділі 23 Частини 2 Договору.

11.8. Порядок обміну повідомленнями між Сторонами визначено у п.28.2. Розділу 28 Частини 2 Договору

12. ТЕХНОЛОГІЯ УКЛАДАННЯ І ПІДПИСАННЯ ДОГОВОРУ

12.1. Цей Договір укладається шляхом приєднання, він складається з Частини 1 (Індивідуальна частина) та Частини 2 (Публічна частина), розміщеної на веб-сторінці Страховика, яка надається Страхувальнику шляхом надання посилання <https://krayina.com/page/strakhuvannya-silskogospodarskikh-tvarin> та QR-коду.



12.2. Датою надання Частини 2 Договору Страхувальнику є дата укладення Договору, а саме момент підписання Частини 1 Договору Страхувальником. Страховик гарантує, що Частина 1 та Частина 2 Договору захищені від внесення будь-яких змін до них, крім тих, що вносяться у порядку, визначеному цим Договором.

12.3. Підписанням Частини 1 Договору, Страхувальник приєднується до Договору в цілому та погоджується дотримуватись умов, викладених в цьому Договорі, включаючи Частину 1 та Частину 2.

12.4. Договір страхування укладається виключно в письмовій формі з дотриманням вимог Цивільного кодексу України, встановлених до письмової форми правочину, та оформляється у паперовій формі або у формі електронного документа, створеного згідно з вимогами, визначеними Законом України «Про електронні документи та електронний документообіг», або в порядку, передбаченому законодавством про електронну комерцію.

11.5. The procedure for calculation of insurance payments, terms and conditions of insurance payments are set out in Sections 18-19 of Part 2 of the Agreement.

11.6. The grounds for refusal to pay the insurance indemnity are defined in Section 21 of Part 2 of the Agreement.

11.7. The list of exclusions from insured events and insurance limitations is set out in Section 23 of Part 2 of the Agreement.

11.8. The procedure for the exchange of notifications between the Parties is defined in Clause 28.2. Section 28 of Part 2 of the Agreement

12. TECHNOLOGY OF CONCLUDING AND SIGNING THE AGREEMENT

12.1. This Agreement is concluded by way of adhesion, it consists of Part 1 (Individual Part) and Part 2 (Public Part) posted on the Insurer's website, which is provided to the Insured by providing the link <https://krayina.com/page/strakhuvannya-silskogospodarskikh-tvarin> and QR code.

12.2. The date of delivery of Part 2 of the Agreement to the Insured shall be the date of concluding the Agreement, namely the date of signing Part 1 of the Agreement by the Insured. The Insurer guarantees that Part 1 and Part 2 of the Agreement are protected from any amendments to them, except for those made in accordance with the procedure specified in this Agreement.

12.3. By signing Part 1 of the Agreement, the Insured shall join the Agreement as a whole and agree to comply with the terms and conditions set out in this Agreement, including Part 1 and Part 2.

12.4. Insurance Agreement shall be concluded exclusively in writing in compliance with the requirements of the Civil Code of Ukraine established for the written form of a transaction and shall be executed in paper form or in the form of an electronic document created in accordance with the requirements specified by the Law of Ukraine “On Electronic Documents and Electronic Document Management”

12.5. У паперовій формі Договір укладається на паперовому носії шляхом підписання (проставлянням власноручних підписів) Частини 1 (Індивідуальної частини) Договору обома Сторонами. Підписанням Частини 1 (Індивідуальної частини) Договору, Страхувальник засвідчує, що ознайомлений та погоджується з умовами Договору, викладеними у Частині 1 (Індивідуальній частині) та Частині 2 (Публічній частині) Договору. Підписана обома Сторонами Частина 1 (Індивідуальна частина) Договору та додатки до неї (за наявності) видаються Страхувальнику одразу після її підписання.

12.6. В формі електронного документа Договір укладається на умовах публічної пропозиції (оферти) укласти Договір, якою виступають Загальні умови страхового продукту (Частина 2 (Публічна частина) Договору), що розміщуються на офіційному сайті Страховика та прийняття пропозиції (акцепту) клієнтом з використанням інформаційно-комунікаційної системи (ІКС) Страховика та/або його посередника відповідно до Закону України «Про електронну комерцію», Закону України «Про електронні документи та електронний документообіг», Закону України «Про електронну ідентифікацію та електронні довірчі послуги» та Цивільного кодексу України. Реєстрація клієнта в ІКС Страховика (Посередника) здійснюється на підставі наданих клієнтом даних, необхідних для укладення Договору страхування, та підтверджується наданням одноразового ідентифікатора, який передається клієнту засобом електронного зв'язку, вказаному під час реєстрації в ІКС Страховика. В подальшому вказаний одноразовий ідентифікатор використовується клієнтом для підписання електронного Договору страхування.

12.7. Безумовним прийняттям (акцептом) пропозиції (оферти) Страховика вважається здійснення Страхувальником дій, направлених на оформлення Договору, а саме заповнення Страхувальником Частини 1 (Індивідуальної частини) Договору та її підписання удосконаленим електронним підписом з кваліфікованим сертифікатом (УЕП), або кваліфікованим електронним підписом (КЕП), або електронним підписом одноразовим ідентифікатором, який направляється Страховиком або його Посередником на електронну пошту та/або на мобільний телефон Страхувальника та вводиться Страхувальником в ІКС Страховика або його Посередника. При цьому, підписання Страхувальником акцепту таким одноразовим ідентифікатором вважається належним підписанням Страхувальником Договору відповідно до ст. 12 Закону «Про електронну комерцію».

12.8. Заповнення Страхувальником Частини 1 (Індивідуальної частини) Договору без накладення

or in the manner prescribed by the legislation on electronic commerce

12.5. The Agreement shall be concluded in paper form by signing (affixing handwritten signatures) of Part 1 (Individual Part) of the Agreement by both Parties. By signing Part 1 (Individual Part) of the Agreement, the Insured certifies that he/she has read and agrees to the terms and conditions of the Agreement set out in Part 1 (Individual Part) and Part 2 (Public Part) of the Agreement. Part 1 (Private Part) of the Agreement signed by both Parties and its annexes (if any) shall be delivered to the Insured immediately after signing.

12.6. In the form of an electronic document, the Agreement shall be concluded on the terms of a public offer (offer) to conclude the Agreement, which shall be the General Terms and Conditions of the insurance product (Part 2 (Public Part) of the Agreement), which are posted on the Insurer's official website and acceptance of the offer (acceptance) by the Client using the Insurer's and/or its intermediary's information and communication system (ICS) in accordance with the Law of Ukraine "On Electronic Commerce", the Law of Ukraine "On Electronic Documents and Electronic Document Management", the Law of Ukraine "On Electronic Identification", the Law of Ukraine "On Electronic Registration of the client in the Insurer's (Intermediary's) ICS shall be carried out on the basis of the data provided by the client necessary for conclusion of the Insurance Agreement and shall be confirmed by providing a one-time identifier, which shall be transmitted to the client by electronic means specified during registration in the Insurer's ICS. Subsequently, the specified one-time identifier shall be used by the Client to sign the electronic Insurance Agreement.

12.7. Unconditional acceptance of the Insurer's offer (proposal) shall be deemed to be the Insured's actions aimed at execution of the Agreement, namely filling in Part 1 (Individual part) of the Agreement by the Insured and signing it with an advanced electronic signature with a qualified certificate (QES), or a qualified electronic signature (QES), or an electronic signature with a one-time identifier sent by the Insurer or its Intermediary to the Insured's e-mail and/or mobile phone and entered by the Insured into the Insurer's or its Intermediary's ICS. At the same time, signing of the acceptance by the Insured with such a one-time identifier shall be deemed to be a proper signing of the Agreement by the Insured in accordance with Article 12 of the Law of Ukraine "On Electronic Commerce".

12.8. Filling in Part 1 (Individual part) of the Agreement by the Insured without applying an

електронного підпису не зобов'язує останнього укласти Договір страхування. У випадку не підписання Страхувальником Договору, Договір вважається неукладеним. Підписанням електронним підписом Частини 1 (Індивідуальної частини) Договору, Страхувальник засвідчує, що ознайомлений та погоджується з умовами Договору, викладеними у Частині 1 (Індивідуальній частині) та Частині 2 (Публічній частині) Договору.

12.9. Після підписання електронним підписом Договору Страхувальником, уповноважена особа Страховика присвоює номер Договору та підписує Договір за допомогою КЕП або УЕП із кваліфікованим сертифікатом (з використанням кваліфікованої позначки часу). У разі не підписання Договору Страховиком, Договір вважається неукладеним.

12.10. Використання електронного підпису Сторонами Договору не може тлумачитись як таке, що обмежує право Сторін вчиняти правочини у вигляді паперових документів (змінювати, доповнювати або припиняти дію електронного Договору правочинами викладеними в паперовій формі і навпаки).

12.11. Страховик направляє на електронну адресу або іншим способом, обраним Страхувальником, примірник Договору страхування з додатками, підписаний обома Сторонами, Страхувальнику одразу після підписання такого Договору, але не пізніше початку строку його дії або не пізніше дня укладення Договору страхування, якщо Договором страхування визначено ретроактивну дату. Страховик за зверненням Страхувальника зобов'язаний виготовити паперову копію Договору, укладеного в електронній формі протягом 3 (трьох) робочих днів з дня звернення.

12.12. Страхувальник, що приєднався до цього Договору, усвідомлює та надає дозвіл Страховику на розкриття в повному обсязі інформації, що становить таємницю страхування з дотриманням вимог законодавства, яке регулює питання таємниці страхування.

12.13. Підписуючи Частину 1 цього Договору, Страховик засвідчує підпис фізичної особи клієнта-власника інформації, що становить таємницю страхування на паперових формах.

12.14. Сторони Договору страхування усвідомлюють можливість використання ними УЕП з кваліфікованим сертифікатом, якщо Страховик підписує договір УЕП з кваліфікованим сертифікатом.

12.15. Невід'ємною частиною Договору страхування є Заява на страхування, що є додатком до Договору страхування.

12.16. Страховик здійснює ідентифікацію та верифікацію Страхувальника у способи та у випадках, передбачених чинним законодавством у сфері запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення та нормативно-

electronic signature does not oblige the latter to enter into the Insurance Agreement. If the Insured fails to sign the Agreement, the Agreement shall be deemed not concluded. By signing Part 1 (Individual Part) of the Agreement with an electronic signature, the Insured certifies that he/she has read and agrees to the terms and conditions of the Agreement set out in Part 1 (Individual Part) and Part 2 (Public Part) of the Agreement.

12.9. After signing the Agreement by electronic signature by the Insured, the Insurer's authorized person shall assign the Agreement number and sign the Agreement by means of QES or UES with a qualified certificate (using a qualified time stamp). If the Insurer does not sign the Agreement, the Agreement shall be deemed not concluded.

12.10. The use of electronic signatures by the Parties to the Agreement shall not be construed as restricting the right of the Parties to enter into transactions in the form of paper documents (to amend, supplement or terminate the electronic Agreement with transactions in paper form and vice versa).

12.11. The Insurer shall send a copy of Insurance Agreement with annexes signed by both Parties to the Insured immediately after signing such Agreement, but not later than the beginning of its validity period or not later than the day of Insurance Agreement conclusion if retroactive date is specified in Insurance Agreement. Upon request of the Insured, the Insurer shall be obliged to make a paper copy of the Agreement concluded in electronic form within 3 (three) business days from the date of request.

12.12. The Insurant who has joined this Agreement is aware of and authorizes the Insurer to disclose in full the information constituting insurance secrecy in compliance with the requirements of the legislation governing insurance secrecy.

12.13. By signing Part 1 of this Agreement, the Insurer shall certify the signature of the individual customer holding the information constituting insurance secrecy on paper forms.

12.14. The Parties to the Insurance Agreement are aware of the possibility of using an EPS with a qualified certificate if the Insurer signs an EPS agreement with a qualified certificate.

12.15. An integral part of the Insurance Agreement is the Insurance Application, which is an appendix to the Insurance Agreement.

12.16. The Insurer shall identify and verify the Insured in the manner and in the cases provided for by the applicable laws on prevention and counteraction to legalization (laundering) of proceeds of crime, terrorist financing and financing of proliferation of weapons of mass destruction and regulations of the NBU on

правовими актами НБУ з питань фінансового моніторингу. Відповідно до п.7 статті 11 Закону України «Про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення» суб'єкт первинного фінансового моніторингу (АТ «СК «КРАЇНА») має право витребувати, а клієнт, представник клієнта зобов'язані подати інформацію (офіційні документи), необхідну (необхідні) для здійснення належної перевірки, а також для виконання таким суб'єктом первинного фінансового моніторингу інших вимог законодавства у сфері запобігання та протидії легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом, фінансуванню тероризму та фінансуванню розповсюдження зброї масового знищення.

13. ПОРЯДОК ДІЙ У РАЗІ НАСТАННЯ ПОДІЇ, ЩО МАЄ ОЗНАКИ СТРАХОВОГО ВИПАДКУ

13.1. У разі настання події, що має ознаки страхового випадку, Страхувальник повинен протягом 3 (трьох) робочих днів з моменту, як тільки Страхувальнику стало відомо про настання події, повідомити Страховика за номером телефону **0-800-500-467** (безкоштовно по Україні зі стаціонарних номерів) / **890** (з мобільного безкоштовно з функцією «Call-Back») та виконувати інші дії, визначені у Розділі 17 Частини 2 Договору.

financial monitoring. In accordance with clause 7 of Article 11 of the Law of Ukraine “On Prevention and Counteraction to Legalization (Laundering) of Proceeds of Crime, Terrorist Financing and Financing of Proliferation of Weapons of Mass Destruction”, the primary financial monitoring entity (JSC IC KRAINA) has the right to request, and the client, client's representative is obliged to submit information (official documents) necessary for the proper verification, as well as for the fulfillment by such primary financial monitoring entity of other requirements of the legislation in the field of prevention of.

13. PROCEDURE OF ACTIONS IN CASE OF OCCURRENCE OF AN EVENT THAT HAS SIGNS OF AN INSURED EVENT

13.1. In the event of an event that has the characteristics of an insured event, the Insured must, within 3 (three) business days from the moment the Insured became aware of the event, notify the Insurer by phone number 0-800-500-467 (free of charge in Ukraine from landline numbers) / 890 (free of charge from mobile with the "Call-Back" function) and perform other actions specified in Section 17 of Part 2 of the Agreement.

14. ОСОБЛИВІ УМОВИ	14. SPECIAL CONDITIONS
<p>Період повідомлення про настання випадку: Протягом 3 (трьох) робочих днів з моменту, як тільки Страхувальнику стало відомо про настання події повідомити Страховика відповідно до умов Договору страхування;</p> <p>Контакти Страховика для повідомлень: тел. 0 800 500 467 або 890 (з мобільного), електронна пошта: krayina@krayina.com, адреса: м. Київ, Кудрявський узвіз, 7, поверх 9-10</p>	<p>Incident notification period: Within 3 (three) working days when the Insured became aware of the event to inform insurers;</p> <p>Contacts of the Insurer for messages: Lysenko Olga, tel: 0 800 500 467 or 890 (from mobile), (067) 795 74 27, e-mail: krayina@krayina.com, address: 03038, Kyiv , Kudryavs'kyi uzviz, 7 floor 9-10.</p>
<p>Зміна ступеня страхового ризику Зміною ступеня ризику вважається будь-яка зміна даних або/та обставин, які надані Страхувальником в заяві на страхування, такі факти або події стосовно Страхувальника (Вигодонабувача) та Застрахованих тварин, прийнятих на страхування, що мають вплив на характер володіння, користування або розпорядження</p>	<p>Changing the degree of insurance risk A change in the degree of risk is any change in the data and /or circumstances provided by the Insured in the insurance application, such facts or events concerning the Insured (Beneficiary) and the Insured Animals accepted for insurance that affect the nature of possession, use or disposal of the Insured animals,</p>

<p>Застрахованими тваринами, наприклад: збільшення кількості поголів'я, зміна дійсної вартості тварин, зміна власника тварин, передача Застрахованих тварин в оренду, іпотеку, заставу та ін.</p> <p>Страховальник зобов'язаний негайно, але не пізніше ніж у триденний строк, як тільки йому стане відомо про всі істотні зміни в ступені ризику, звернутися до Страховика з письмовою заявою про внесення відповідних змін до Договору або про факт настання події. У разі надходження заяви страховальника про істотні зміни ступеня ризику Страховик приймає рішення про укладання додаткової угоди до Договору страхування.</p>	<p>for example: increase in the number of livestock, change of owner of animals, change in the real value of animals, transfer of Insured Animals for rent, mortgage, pledge, etc.</p> <p>The Insured is obliged to immediately, but not later than within three days, as soon as he becomes aware of all significant changes in the degree of risk, to apply to the Insurer with a written statement of appropriate changes to the Contract or the occurrence of the event. In case of receipt of the Insured's application on significant changes in the degree of risk, the Insurer decides to enter into an additional Contract to the Insurance Contract.</p>
--	--

15. ПОСЕРЕДНИК/ INTERMEDIARY

Інформація про посередника та його місцезнаходження / Information about the intermediary and its location	
---	--

РЕКВІЗИТИ ТА ПІДПИСИ СТОРІН		DETAILS AND SIGNATURES OF THE PARTIES	
СТРАХОВИК/ INSURER		СТРАХУВАЛЬНИК/ INSURED	
АТ «СК «Країна»/ JS Insurance Company «Krayina»			
Юридична адреса/ Legal address: 04176, м. Київ, вул. Електриків, буд.29А/ Kiev, 29A, Elektrykiv str.,		Юридична адреса/ Legal address:	
Тел/ phone:	(044) 590-48-00 (гаряча лінія/ hotline) або/ or 890	Тел/ phone:	
ЄДРПОУ/ Enterprise code	20842474	ЄДРПОУ/ Enterprise code	
IBAN	UA443534890000026505000000025	IBAN	
АТ «АСВІО БАНК»/ JSC "ASVIO BANK"			
_____		_____	